Colegio de España

Colegio de España • 7E boulevard Jourdan • 75014 Paris • Téléphone : +33 (0) 1 40 78 32 00 • Fax : +33 (0) 1 45 80 39 58 • Internet : http://www.colesp.org • E-mail : colesp@colesp.org

WELCOME • BIENVENUE • BIENVENIDO • BENVINGUT • ONGI OTTORI • WELCOME • BIENVENUE • BIENVENIDO • BENVINGUT • ONGI OTTORI

XIII° CONCURSO DE ARTES PLÁSTICAS Y FOTOGRAFÍA
CÁMARA OFICIAL DE COMERCIO DE ESPAÑA EN FRANCIA
COLEGIO DE ESPAÑA
CITÉ INTERNATIONALE UNIVERSITAIRE DE PARIS

La Cámara Oficial de Comercio de España en Francia, desea seleccionar una obra de arte destinada a ser ofrecida como galardón a la personalidad que será designada como « Empresario del Año » por esta entidad.

En colaboración con el Colegio de España de la Cité Internationale Universitaire de París, y con la finalidad que moviliza a ambas Instituciones en esta iniciativa, de difundir e impulsar la creación artística, se publica el presente concurso para la selección y adquisición de la obra de arte.

I - CANDIDATOS

Podrán participar en este concurso los artistas que tengan actualmente la condición de residentes en el Colegio de España, o que la hayan tenido a partir de su reapertura en 1987. Asimismo, los que han sido becados en el Colegio de España por el Ministerio Español de Cultura, así como los artistas que han participado en el programa de exposiciones del Colegio de España en París.
No podrán participar quienes hayan ganado este concurso en anteriores ediciones.

II - DOCUMENTACIÓN

Los artistas interesados deberán aportar la documentación siguiente:

➙ Fotocopia del currículum vitae,
en el que constará la dirección y teléfono del candidato.

➙ Fotografía en color de cada una de las obras presentadas al concurso, con un máximo posible de tres obras.

Cada fotografía tendrá inscrita al dorso y en mayúsculas la siguiente información :
- Nombre del concursante
- Título de la obra
- Técnica utilizada
- Medidas y otros datos (enmarcada o no, cristal, etc....)
- Si se presentan las fotos en soporte informático compatible PC o MAC (CD, DVD, tarjeta de memoria o memoria USB) los archivos deben estar en formato JPG

Toda la documentación será devuelta a los concursantes

XIII[ème] CONCOURS D'ARTS PLASTIQUES ET DE PHOTOGRAPHIE
CHAMBRE OFFICIELLE DE COMMERCE D'ESPAGNE EN FRANCE
COLEGIO DE ESPAÑA
CITÉ INTERNATIONALE UNIVERSITAIRE DE PARIS

La Chambre officielle de commerce d'Espagne en France souhaite sélectionner une œuvre d'art destinée à être octroyée comme prix à la personne qui sera désignée comme « chef d'entreprise de l'année » par cette entité.
Ce concours pour la sélection et l'acquisition d'une œuvre d'art est organisé en collaboration avec le Colegio de España de la Cité internationale universitaire de Paris, dans le but de diffuser et d'impulser la création artistique qui anime ces deux institutions.

I - CANDIDATS

Ce concours est ouvert aux artistes bénéficiant actuellement du statut de résident du Colegio de España, ou à tous ceux l'ayant été depuis sa réouverture en 1987. Toutes les personnes ayant été boursières du ministère espagnol de la Culture au sein du Colegio de España, ainsi que les artistes ayant participé au programme d'expositions du Colegio de España à Paris, peuvent également y participer.
En revanche, les lauréats des précédentes éditions de ce concours ne peuvent pas y participer.

II - INSCRIPTION

Les artistes intéressés devront fournir les pièces suivantes :

➙ Photocopie du curriculum vitae, comprenant l'adresse et le numéro de téléphone du/de la candidat(e)

➙ Photographie en couleur de chacune des oeuvres présentées au concours, avec un maximum autorisé de trois oeuvres.

Chaque photographie portera inscrit au dos et en majuscules les informations suivantes :
- Nom du candidat,
- Titre de l'œuvre
- Technique employée
- Dimensions réelles et autres informations utiles (encadrée ou non, verre...)
- Les photos envoyées sur support informatique compatible Pc ou MAC (CD, DVD, carte mémoire ou clé USB) les documents doivent être en format JPG

Toutes ces pièces seront restituées au candidat à l'issue du concours.

Colegio de España • 7E boulevard Jourdan • 75014 Paris • Téléphone : +33 (0) 1 40 78 32 00 • Fax : +33 (0) 1 45 80 39 58 • Internet : http://www.colesp.org • E-mail : colesp@colesp.org

WELCOME • BIENVENUE • BIENVENIDO • BENVINGUT • ONGI OTTORI • WELCOME • BIENVENUE • BIENVENIDO • BENVINGUT • ONGI OTTORI

XIII° CONCURSO DE ARTES PLÁSTICAS Y FOTOGRAFÍA
CÁMARA OFICIAL DE COMERCIO DE ESPAÑA EN FRANCIA
COLEGIO DE ESPAÑA
CITÉ INTERNATIONALE UNIVERSITAIRE DE PARIS

III - JURADO Y PREMIO

La Junta Directiva de la Cámara Oficial de Comercio de España en Francia y la Dirección del Colegio de España en París, decidirán la obra que será ofrecida al « Empresario del Año ».
La decisión es inapelable. El ganador o la ganadora del concurso recibirá un premio de 1.600 €.

IV - PLAZOS

La documentación de los candidatos deberá entregarse personalmente, o ser recibida por correo, antes del :
25 de mayo de 2011

en la siguiente dirección :

Colegio de España
Ref: Concurso de **Artes Plásticas y Fotografía**
Cité Internationale Universitaire
7E, Bd. Jourdan - 75014 París

La decisión se comunicará al autor de la obra seleccionada antes del día 1 de junio de 2011.

El concursante se compromete a que la obra premiada llegue en perfectas condiciones a la Cámara Oficial de Comercio de España en Francia, antes de la celebración del acto de entrega de la obra al « Empresario del Año ».
E-mail : abourghol@colesp.org
Web : www.colesp.org

XIII^{ème} CONCOURS D'ARTS PLASTIQUES ET DE PHOTOGRAPHIE
CHAMBRE OFFICIELLE DE COMMERCE D'ESPAGNE EN FRANCE
COLEGIO DE ESPAÑA
CITÉ INTERNATIONALE UNIVERSITAIRE DE PARIS

III - JURY ET PRIX

Le Conseil d'Administration de la Chambre Officielle de Commerce d'Espagne en France et la Direction du Colegio de España à Paris décideront de l'œuvre devant être attribuée au « Chef d'Entreprise de l'Année ». Cette décision sera sans appel.
Le/la lauréat(e) du concours recevra un prix de 1 600 €.

IV - CALENDRIER

Le dossier de candidature devra être remis personnellement ou parvenir par courrier postal avant le :
25 mai 2011

à l'adresse suivante :

Colegio de España
Ref. : Concours d'**Arts Plastiques et de Photographie**
Cité internationale universitaire
7E, bd Jourdan - 75014 Paris

La décision sera communiquée à l'auteur de l'œuvre sélectionnée avant le 1er juin 2011.

Le lauréat s'engage à ce que l'œuvre primée parvienne en parfait état à la Chambre officielle de commerce d'Espagne en France avant le jour de la célébration de la cérémonie de remise de l'œuvre au :
« Chef d'entreprise de l'année ».
E-mail : abourghol@colesp.org
Web : www.colesp.org

WELCOME • BIENVENUE • BIENVENIDO • BENVINGUT • ONGI OTTORI • WELCOME • BIENVENUE • BIENVENIDO • BENVINGUT • ONGI OTTORI

WELCOME • BIENVENUE • BIENVENIDO • BENVINGUT • ONGI OTTORI

XIII° CONCURSO DE ARTES PLÁSTICAS Y FOTOGRAFÍA
CÁMARA OFICIAL DE COMERCIO DE ESPAÑA EN FRANCIA
COLEGIO DE ESPAÑA
CITÉ INTERNATIONALE UNIVERSITAIRE DE PARIS

V - DIFUSIÓN DE LA OBRA DEL ARTISTA

Se celebrará un almuerzo, en la segunda quincena de junio, con motivo del acto de entrega de la obra de arte, que la Cámara Oficial de Comercio de España en Francia ofrece al « Empresario del Año ». El autor de la obra será invitado al mismo, y su obra presentada a los asistentes en el transcurso de la celebración. Los gastos de transporte de la obra y el billete de avión del premiado correrán a cargo de la compañía "Air Europa", siempre y cuando el ganador viaje a París desde una ciudad de España que tenga vuelo con "Air Europa", y el alojamiento en París será sufragado por el Colegio de España. Asimismo, una foto, incluyendo la Obra de Arte y representativa del acto celebrado, será publicada en página web de la Cámara y en las publicaciones que resumen las actividades de dicho organismo, como su anuario de empresas por ejemplo.

www.cocef.com y en otras publicaciones.

La participación en este concurso significa la aceptación de las bases expuestas.

París, 30 de abril de 2011

COLEGIO DE ESPAÑA:

E-mail: **abourghol@colesp.org**
Web: **www.colesp.org**
Tfno : **00 331 407 832 00**
Fax: **00 331 458 039 58**

COCEF:

E-mail: **francisco. queiruga@cocef.com**
Web: **www.cocef.com**
Tfno.: **00 331 426 133 10**
Fax.: **00 331 426 116 22**

Con la colaboración de Air Europa.

XIII[ème] CONCOURS D'ARTS PLASTIQUES ET DE PHOTOGRAPHIE
CHAMBRE OFFICIELLE DE COMMERCE D'ESPAGNE EN FRANCE
COLEGIO DE ESPAÑA
CITÉ INTERNATIONALE UNIVERSITAIRE DE PARIS

V - DIFFUSION DE L'ŒUVRE DE L'ARTISTE

Lors de la cérémonie de remise de l'œuvre d'art un déjeuner, au cours de la deuxième quinzaine de juin, sera offert par la Chambre officielle de commerce d'Espagne en France au « Chef d'Entreprise de l'Année ». L'auteur de l'œuvre sera invité à ce repas et son œuvre sera présentée à l'assistance au cours de cette manifestation. Les frais de transport de l'oeuvre et le billet d'avion du lauréat seront pris en charge par la Compagnie Air Europa à condition que le lauréat se rende à Paris à partir d'une ville d'Espagne desservie par la compagnie. L'hébergement à Paris sera assuré par le Colegio de España. Par ailleurs, une photo comprenant l'œuvre d'art et représentant la cérémonie sera publiée sur la page web de la Chambre de Commerce et dans la ou les publications qui résument les activités de cet organisme comme, par exemple, leur annuaire des entreprises.

www.cocef.com

La participation à ce concours implique l'acceptation des conditions définies ci-dessus.

Paris, le 30 avril 2011

COLEGIO DE ESPAÑA:

E-mail: **abourghol@colesp.org**
Web: **www.colesp.org**
Tfno : **00 331 407 832 00**
Fax: **00 331 458 039 58**

COCEF:

E-mail: **francisco. queiruga@cocef.com**
Web: **www.cocef.com**
Tfno.: **00 331 426 133 10**
Fax.: **00 331 426 116 22**

Avec la collaboration d'Air Europa.

WELCOME • BIENVENUE • BIENVENIDO • BENVINGUT • ONGI OTTORI